# **PRODUKTINFORMATION**

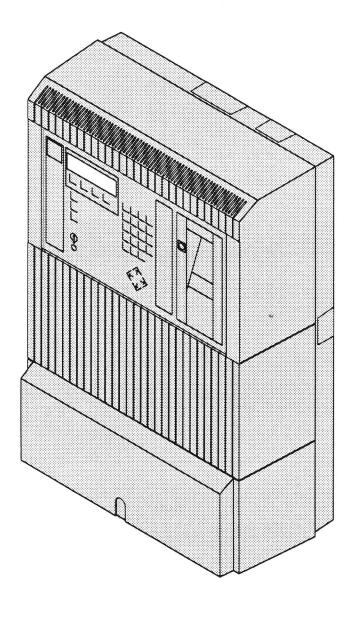
PI - 33.06 a

Ausgabe: A2

Stand: Jan. 96

# Gefahrenmeldesysteme

# **UEZ 1000 Notruf (GLT)**



Herausgeber: **BOSCH** 

Produktbereich Sicherheitstechnik

# 1 Systembeschreibung

## 1.1 Allgemeines

Die in Mikroprozessortechnik aufgebaute Zentrale UEZ 1000 gewährleistet hohe Flexibilität und Zuverlässigkeit.

Die Mikroprozessoreinheit im Zentralen-Verarbeitungsteil koordiniert die Steuerung der systeminternen Abläufe und die Verarbeitung der Einzelmeldungen.

Aufgrund umfangreicher Programmiermöglichkeiten ist eine weitgehende Anpassung an die kundenspezifischen Anforderungen möglich. Die Programmierung der Zentrale erfolgt über einen PC/Laptop mit Hilfe eines Parametrierprogrammes.

An die Zentrale UEZ 1000 Notruf (GLT) können im Maximalausbau 20 Primärleitungen (16 Meldergruppen – davon max. 4 Blockschloß-Primärleitungen –, 2 Geistige Schalteinrichtungen und 4 Externsignalgeber) angeschlossen werden.

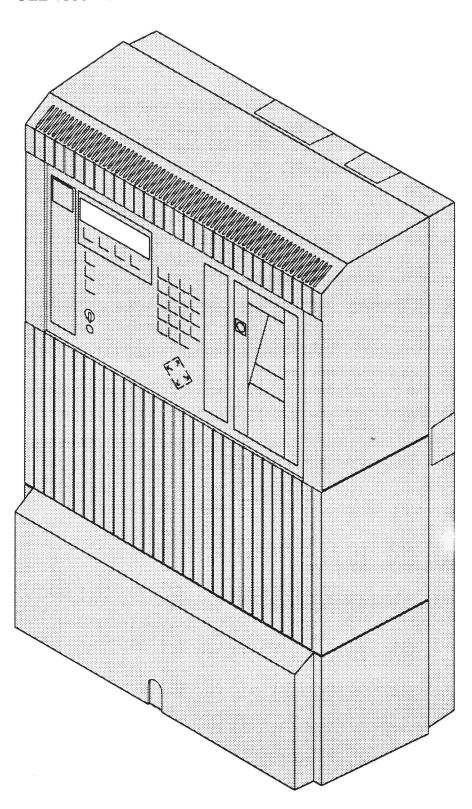
Die Meldungsübertragung und -verarbeitung erfolgt nach dem Prinzip der Gleichstromlinientechnik (GLT).

Die Zentrale entspricht allen einschlägigen Vorschriften und Richtlinien für Gefahrenmeldeanlagen (GMA) in Europa (EN 54, ISO, DIN, VDE, VDS).

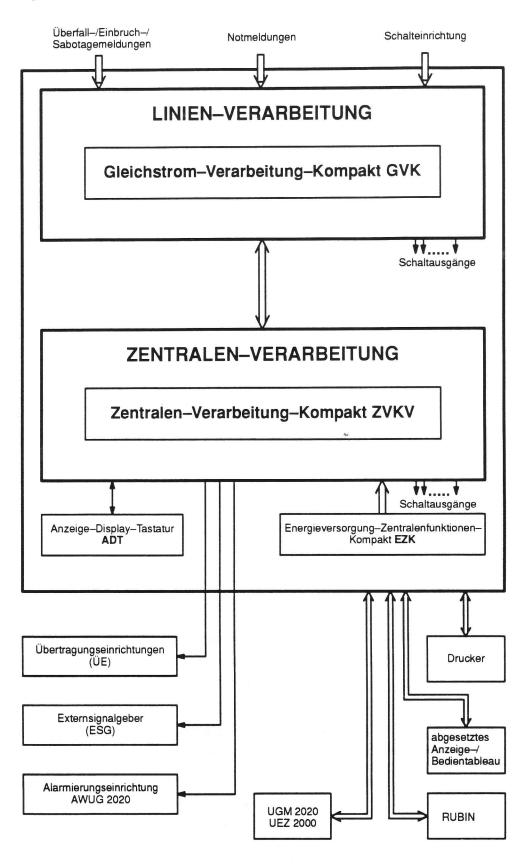
## VdS-Anerkennung:

VdS-Geräteanerkennungs-Nr.: G 195047

**UEZ 1000 Notruf** 



## Systemübersicht UEZ GLT-Notruf



## 1.2 Leistungsmerkmale

- Einfache Montage durch modularen Aufbau
- Folientastatur mit akustischer Rückmeldung
- 8-zeiliges Display mit Hintergrundbeleuchtung
- Eigenüberwachung der Prozessortechnik (Watchdog-Schaltung)
- 20 Primärleitungen im Vollausbau:
  - Anschaltung von 16 Meldergruppen (davon: 4 Blockschloß–Primärleitungen)
  - Anschaltung von 2 Geistigen Schalteinrichtungen
  - Anschaltung von 4 Externsignalgebern
     (je Primärleitung entweder 2 opt. parallel oder 2 akustische parallel)
- Ansteuerung von max. 5 Übertragungseinrichtungen
- Hohe Störsicherheit durch mehrfache Abfrage der Primärleitungen
- Programmierung der Primärleitungen als Überfall-, Einbruch-, Sabotage-, Notalarm-, Notfall- oder Verschlußgruppe
- Alarmzähler für Notruf- (und Revisions-) alarme
- Ein-Mann-Revision EMR möglich
- Hintergrundspeicher für 250 Ereignisse
- Anschaltung automatischer und nichtautomatischer Melder an Notruf
  Meldergruppen
- Identifizierung der erstausgelösten Meldergruppe
- Anschaltemöglichkeit für
  - Externsignalgeber akustisch/optisch
  - Wählgerät AWUG/AWAG
  - abgesetzte Bedieneinheit
  - Protokolldrucker
  - EDV-System
  - übergeordnete Gefahrenmeldezentrale
- Für zusätzlichen Energiebedarf kann eine Universelle-Energie-Versorgung UEV 1000 mit einem Netzgerät 12 V/5A und 2 Batterien mit jeweils max. 40 Ah eingesetzt werden.
- Für zusätlziche Optionen (z.B. Netzgerät, Batterien, Verteiler, Koppler usw.) kann ein Universelles-Zusatz-Gehäuse UZG 1000 eingesetzt werden.

## 1.3 Planungshinweise

## 1.3.1 Erweiterungsmöglichkeiten

## 1.3.1.1 Allgemeines

Der als Option zur UEZ 1000 erhältliche Protokolldrucker (mit bzw. ohne Papieraufwickelvorrichtung) muß bereits bei der Bestellung des Grundausbaus berücksichtigt werden. Die Montage des Druckers kann nur im Werk erfolgen, ein nachträglicher Einbau vor Ort ist **nicht** möglich.

## 1.3.1.2 Ansteuerung–Steuergruppen–Erweiterung (ASE)

Zur Ansteuerung von Externsignalgebern kann als Erweiterung die Baugruppe ASE (Ansteuerung–Steuergruppen–Erweiterung) eingesetzt werden.

Über die ASE, die auf der Anschalteplatine AVK auf den Steckplatz ASE-B aufgesteckt wird, können 4 Externsignalgeber (je Primärleitung max. 2 opt. parallel oder 2 akustische parallel) angeschaltet werden.

## 1.3.1.3 Universelle–Energie–Versorgung UEV 1000

Für zusätzlichen Energiebedarf kann eine Universelle-Energie-Versorgung UEV 1000 mit einem Netzgerät 12 V/5A und 2 Batterien mit jeweils max. 40 Ah eingesetzt werden (siehe Produktinformation PI – 38.46 a).

## 1.3.1.4 Universelles–Zusatz–Gehäuse UZG 1000

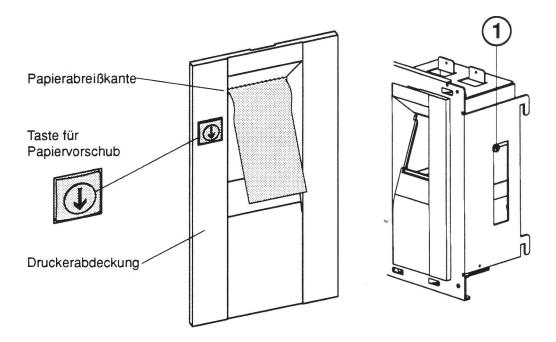
Für zusätzliche Optionen (z.B. Netzgerät, Batterien, Verteiler, Koppler usw.) kann ein Universelles-Zusatz-Gehäuse UZG 1000 eingesetzt werden (siehe Produktinformation PI – 38.47 a).

#### 1.3.1.5 Protokolldrucker

Zum Einbau in die UEZ steht ein Protokolldrucker zur Verfügung. Der Papierwechsel kann vom Betreiber vorgenommen werden, wenn die Sicherungsschraube 1 entfernt ist. (siehe Bedienungsanleitung UEZ – Drucker)

Der Drucker ist in folgenden Ausführungen erhältlich:

- Protokolldrucker ohne Papieraufwickelvorrichtung
- Protokolldrucker mit Papieraufwickelvorrichtung



Der Drucker wird über eine Serielle-Meldetechnik-Schnittstelle adernsparend an die UEZ angeschlossen.

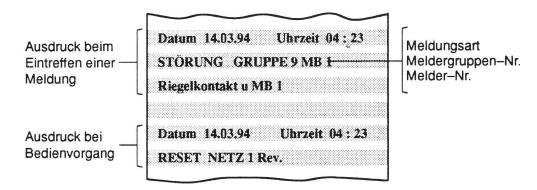
Am Protokolldrucker, der ein integriertes Metallpapierdruckwerk enthält, werden Alarm- und Störungsmeldungen sowie Scharf-/Unscharfschalten oder interne Schärfung der Zentrale mehrzeilig ausgedruckt. Jedes ausgedruckte Ereignis ist mit Datum und Uhrzeit versehen.

Mit Hilfe des Druckers ist es möglich, den ordnungsgemäßen Betrieb der Anlage zu beliebigen Zeitpunkten zu kontrollieren.

## Leistungsmerkmale:

- 32-stelliges alphanumerisches Metallpapierdruckwerk (Papierbreite 60 mm).
- Das Papierende des Druckers wird an der UEZ angezeigt.
- Ist für einen Melder ein Klartext parametriert worden, wird dieser ebenfalls ausgedruckt. Jeder Ausdruck ist mit Datum und Uhrzeit versehen. Das letzte Ereignis steht immer an oberster Stelle.
- Einträge des Hintergrundspeichers können durch einen Bedienvorgang bei entsprechender Bedienberechtigung ausgedruckt werden.
- Die Energieversorgung erfolgt von der Zentrale aus.
- Das Ein-/Ausschalten des Codebetriebs wird am Drucker mit der entsprechenden Benutzer-ID protokolliert.

## Beispiel für einen Ausdruck:



## 1.3.2 Energiebilanz

Die Energiebilanz ist mit Hilfe des Parametrierungsprogrammes *UEZpro* zu erstellen.

## Hinweise zur Erstellung der Energiebilanz

Berechnung der Batteriekapazität BK [Ah]:

BK [Ah] = 
$$t_{\ddot{U}}$$
 [h] x  $I_{R}$  [A] + 0,5 Ah

tü [h] = Überbrückungszeit 4, 30, 60 Stunden

 $I_R$  [A] = Summe Ruhestrom

0,5 Ah = zusätzlich zur Verfügung stehende Batteriekapazität

 $I_{20}$  [A] = Errechnete BK (= notwendiger Batterieladestrom)

## Anmerkungen:

- Mit der Energieversorgung (Baugruppe EZK) ist die Ladung von Batterien bis zu einer max. Kapazität von 48 Ah möglich.
- Wenn die Summe aus I<sub>R</sub> und I<sub>20</sub> bzw. der Alarmstrom größer als 3,2 A (max. Netzteilstrom) ist, muß die UEV 1000 eingesetzt werden.
- Der Alarmstrom darf nicht größer als 3,2 A sein.
- Während eines Alarmzustandes kann die Batterieladung ausgesetzt werden.

Für zusätzlichen Energiebedarf kann eine Universelle-Energie-Versorgung UEV 1000 mit einem Netzgerät 12 V/5 A und 2 Batterien mit jeweils max. 40 Ah eingesetzt werden (siehe Produktinformation PI – 38.46 a).

# 2 Bestellumfang

## 2.1 Grundausbau

Pos.	Sachnummer	LE*	Bezeichnung
01	30.0210.2249	1	UEZ 1000 Notruf (GLT) Grundausbau für 16 Meldergruppen
02	39.0211.7815	1	Bausatz VdS-Verschraubung (notwendig für VdS-Zulassung)
			Nur werksseitig einbaubare Optionen
			Registriereinrichtung
03a	39.0210.2232	1	BS Protokolldrucker <b>ohne</b> Aufwickelvorrichtung zum Einbau in den Anzeigenträger der UEZ
03b	39.0210.2233	1	BS Protokolldrucker <b>mit</b> Aufwickelvorrichtung zum Einbau in den Anzeigenträger der UEZ

# 2.2 Erweiterung

Pos.	Sachnummer	LE*	Bezeichnung
11	39.0210.2340	1	UEZ 1000 Notruf (GLT) Erweiterung von 10 auf 16 Meldergruppen

<sup>\*</sup>LE=Liefereinheit

# 2.3 Ergänzungen

Pos.	Sachnummer	LE*	Bezeichnung
21	27.9950.2177	1	Energieversorgung Batterie 12 V/48 Ah (2x 12 V/24 Ah)
22	30.0210.0430	1	Zusätzliche Energieversorgung Universelle-Energie-Versorgung UEV 1000
23	39.0210.2350	1	<b>Zusatzgehäuse</b> Universelles–Zusatz–Gehäuse UZG 1000
24	39.0210.2350	1	Module  BS Schlüsselschalter für Anzeigefeld z.B. zur Kameraabschaltung
25	39.0210.2154	1	BS RTP Relais-Tableau-Platine mit 4 Relais (je Relais ein Umschaltekontakt) für potentialfreie Ausgänge
26	30.0219.4292	2	BS TRN Tableau-Relaismodul mit 2 Relais (je Relais ein Umschaltekontakt) für potentialfreie Ausgänge
27	39.0210.2320	1	BS NRK–N Netz–Relais–Karte mit 2 Relais (je Relais ein Schaltkontakt von 230 V) für potentialfreie Ausgänge

<sup>\*</sup>LE=Liefereinheit

# Ergänzungen

Pos.	Sachnummer	LE*	Bezeichnung
			Module
28	39.0210.7247	1	BS TRSP Tableau-Relais-Steck-Platine zur Aufnahme von max. 5 TRN
29	39.0210.2176	2	BS LEE Linien-Entstörung-Erweiterung
30	39.0210.2156	1	BS SIV Sicherungsverteiler, inkl. Anschlußkabel
31	30.0210.4150	1	BS DIP Dynamisches Internprogramm
32	39.0210.2170	1	BS ASE Ansteuerung-Steuergruppe-Erweite- rung zum Anschluß für externe Signalgeber
33	39.0210.2319	1	Bausatz BS für Optionen in UEZ 1000 (Optionsblech "untere u. obere Ebene")
34	39.0210.4768	1	AWUG 2020 LP Einbaumodul Wählmodem
35	39.0210.3780	1	GÜ 2020 A/LP Einbaumodul Wählmodem (Anwählbar)
36	39.0210.2323	1	BS Modem MOD 300 mit serieller Meldetechnik-Schnittstelle, inkl. Anschlußkabel
			Integrierbare Verteiler
37	39.0210.2321	1	BS Lötstreifen 120 DA (4 Stück)
38	39.0210.2327	1	BS Anschlußleiste LSA Plus (3 Stück)
39	39.0210.2351	1	BS Erweiterung Anschlußleiste LSA Plus (3 Stück)

<sup>\*</sup>LE=Liefereinheit

## 2.4 Zubehör

Pos.	Sachnummer	LE*	Bezeichnung
			Bedien-/Anzeigetableau
41	27.9936.0425	1	UEZ-Bedientableau
			Signalgeber
42	30.0203.0975	1	Externsignalgeber ESG Akustisch
43	30.0203.0977	1	Externsignalgeber ESG Akustisch/Optisch
44	30.0217.1510	1	Universelles-Anschalte-Relais UAR zum überwachten Ansteuern von Zusatz- einrichtungen
			hierzu erforderlich:
45a	27.0217.0852	1	Relais 12 V
45b	27.0217.0855	1	Relais 24 V
46	39.0210.2236	1	Unterlagentasche BS Unterlagentasche für DIN A4 Unterlagen
47	27.9802.0102	1	Kabel für die Serielle Schnittstelle Installationskabel J-Y (ST) Y 2x2x0,6 zum Anschluß von peripheren Geräten

<sup>\*</sup>LE=Liefereinheit

# 2.5 Lieferbeginn

Lieferung abhängig von Vertriebsfreigabe und Auftragsbestätigung.

# 3 Peripherie

## 3.1 Peripheriegeräte

## 3.1.1 Signalisierungseinrichtungen

An die UEZ können Signalgeber für eine örtliche Alarmierung über die Baugruppe ASE (max. 4 ESG) angeschlossen werden. Je Primärleitung max. 2 opt. parallel oder 2 akustische parallel.

Bei allen akustischen Ausführungen des Signalgebers muß ein Tongenerator integriert sein. Die Akustik ist für Dauerton oder Wechseltonfolge einstellbar.

Die Signalgeber können über das Anzeige-/Bedienfeld:

- abgeschaltet werden,
- von Hand ausgelöst werden,
- nach der Auslösung zurückgestellt werden.

Es können maximal 4 Externsignalgeber angeschaltet werden: je Primärleitung entweder 2 opt. parallel oder 2 akustische parallel.

Das Universelle-Anschalte-Relais UAR dient zum überwachten Ansteuern von Zusatzeinrichtungen.

## 3.1.2 Schalteinrichtungen

In Verbindung mit einer Notrufmelderzentrale dient das Blockschloß als Schalteinrichtung, die beim Verlassen des gesicherten Bereichs die Gefahrenmeldeanlage in alarmbereiten Zustand versetzt.

Es stehen mehrere Schalteinrichtungen zur überwachten Anschaltung an die UEZ zur Verfügung:

- Mechanische Schalteinrichtungen (z.B. Notrufblockschloß NBS 10)
- Geistige Schalteinrichtungen (z.B. Codetastatur, Sperrzeitschaltuhr)

#### 3.1.3 UEZ-Bedientableau

Das UEZ-Bedientableau dient als abgesetztes Bedien- und Anzeigetableau zur adernsparenden Anschaltung an die UEZ 1000.

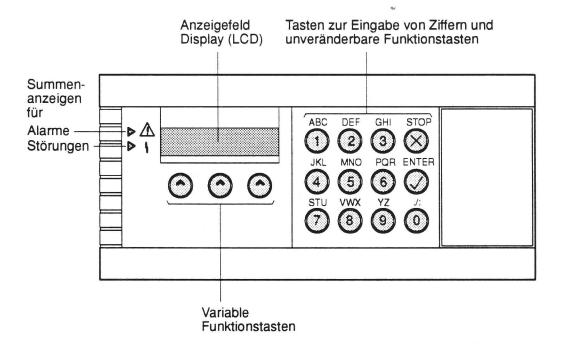
Der Anschluß an die Zentrale erfolgt an der RS 485 – Schnittstelle. Es können maximal 4 Bedientableaus an die UEZ angeschaltet werden.

Achtung: Die Bedientableaus werden von der Zentrale ab 4-adrig parallelgeschaltet.

Im Klartext-Display werden alle anstehenden Meldungen und die Hinweise für die Bedienung angezeigt.

Das Anzeige-/Bedienfeld besteht aus:

- Summenanzeigen für Alarme und Störungen
- Klartextdisplay mit 2 Zeilen mit je 16 Zeichen
- variablen Funktionstasten
- unveränderbaren Funktionstasten



## Produktinformation UEZ 1000 Notruf (GLT) PI – 33.06 a

Am Bedientableau können bestimmte Betriebszustände der Zentrale angezeigt sowie bestimmte Funktionen ausgeführt werden:

- Summenanzeigen für
  - Alarme
  - Störungen
- Meldungsanzeige im Display für
  - Meldungsarten
     (wie Überfall, Einbruch, Sabotage, Störungen, etc.)
  - Meldergruppen–Nr.
  - Melder-Nr. (nur bei entsprechender Linientechnologie)
- Abfragen von Melder–Auslösungszuständen
- Abfragen von Alarm– und Störungsmeldungen
- Detailabfrage mit Hilfefunktion
- Verschiedene Bedienberechtigungen (Betreibercode)
- Internprogramme ein-/ausschalten
- Intern—Reset
- Zeitscharfschaltung ZSS
- Scharfschalten über PIN-Code

Weitere Information siehe PI – 33.24

## 3.1.4 Wählgeräte

Die Empfangszentrale für Automatische Wähl- und Übertragungsgeräte (AWUG-Empfangszentrale) empfängt Meldungen von Automatischen Wähl- und Übertragungsgeräten, die über das öffentliche Fernsprechnetz der Deutschen Bundespost übertragen werden.

## Alarmweiterleitung über AWUG/AWAG

Die Wählgeräte werden über den Zentralen-C-Punkt EXT ( $\Sigma$ -Externalarm) angesteuert.

Bei Nichtabsetzen der Meldung (nach Abarbeiten aller Anrufversuche) bzw. bei Ausfall der Telefonleitung erfolgt eine Alarmweiterleitung zum Signalgeber (örtliche Alarmierung).

## Störungsweiterleitung über AWUG/AWAG

Die Wählgeräte werden über den Zentralen-C-Punkt STOE ( $\Sigma$ -Störung) angesteuert.

Die Ansteuerungskriterien sind:

- Netz- oder Batterieausfall
- Betriebsausfall

Zur Verfügung stehen:

- AWUG 2020 Einbaumodul
- AWUG 2020 Gehäuseausführung mit/ohne Energieversorgung
- GÜ 2020 A Einbaumodul (Anwählbar)
- GÜ 2020 A Gehäuseausführung (Anwählbar) mit/ohne Energieversorgung
- Automatische Wähl- und Ansagegeräte AWAG

## 3.1.5 Anzeige-Tableausteuerung ATBL

Zur Anschaltung von abgesetzten Anzeigetableaus befindet sich in der UEZ eine ATBL-Schnittstelle.

Es können max. **zwei** Baugruppen ATBL (Anzeige-Tableausteuerung) mit jeweils 64 Open-Collector-Ausgängen an die Zentrale angeschlossen werden.

#### 3.2 **Anschaltbare Melder**

#### 3.2.1 Nichtautomatische Notrufmelder

Meldungsgeber:

potentialfreie Kontakte

Mindestauslösezeit: 200 ms

Zum Beispiel:

Druckknopfmelder, Fußkontaktschiene,

Geldscheinkontakt

#### 3.2.2 **Automatische Notrufmelder**

Meldungsgeber:

potentialfreie Kontakte

Mindestauslösezeit: 200 ms

#### Kontaktmelder:

Zum Beispiel:

Magnetkontakt, Riegelkontakt

Alarmdrahttapete, Alarmglas

#### Infrarotmelder:

- Infrarot-Lichtschranke IS 6.6
- Infrarot-Bewegungsmelder IR 210/212 MD
- Infrarot-Bewegungsmelder IR 10/IR 10.1
- Infrarot-Bewegungsmelder IR 150 TN
- Infrarot-Deckenmelder EV 569 E
- Infrarot-Bewegungsmelder IR 250/252 T

#### Ultraschallmelder:

Ultraschallmelder DU 192

#### Dualmelder:

Dual–Bewegungsmelder UP 350 T

### Körperschallmelder:

- Körperschallmelder GM 550
- Körperschallmelder VF 41

## Produktinformation UEZ 1000 Notruf (GLT) PI – 33.06 a

#### Glasbruchmelder:

- Aktiver Glasbruchmelder NGB 30-SV
- Glasbruchmelder DL 5
- Glasbruchmelder GB 95
- Passiver Glasbruchmelder GB 96

## Kapazitiver Feldänderungsmelder:

• Notrufmelder Capazitiv NMC 20

### Bildermelder:

- Bildermelder BM 41
- Bildermelder BM 45

# 4 Technische Beschreibung

## 4.1 Funktionsbeschreibung

## 4.1.1 Allgemeines

Die Zentrale ist gegliedert in:

- Gehäuse (Gehäusehaube und Wandrahmen aus Kunststoff)
- Unterlagentasche für die Bedienungsanleitung (Option)
- Anzeige

  /Bedienfeld (Klartextdisplay mit Softkeys und Folientastatur)
- Leiterplatte Zentrale-Verarbeitung-Kompakt ZVKV zur Verarbeitung des Zentralenprogramms
- Leiterplatte Gleichstrom-Verarbeitung-Kompakt GVK zur Verarbeitung der Melde- und Steuerkriterien
- Leiterplatte Anschaltung-Verbindungen-Kompakt AVK
   zur Aufnahme aller ankommenden und abgehenden Leitungen
- Leiterplatte Anzeige-Display-Tastatur ADT zur Steuerung der Anzeige- und Bedienelemente
- Energieversorgung (Netzgerät und Batterien)

## 4.1.2 Anzeige- und Bedienelemente

Als Anzeigeelement wird ein 8-zeiliges LCD-Display eingesetzt. Das Display ist mit einer Hintergrundbeleuchtung ausgestattet. Die Ansteuerung des Displays erfolgt über eine parallele Schnittstelle.

Als Summenanzeigen werden Leuchtdioden verwendet. Die Beschriftung der Summenanzeigen erfolgt mit bedruckten Schiebern in der jeweiligen Landessprache. Nicht benötigte Anzeigen (Brand- und Notrufunterscheidungen) sind abgedeckt.

Die Bedienung der Zentrale erfolgt über eine Folientastatur, wobei jeder Tastendruck (Ausnahme: Taste "Summer Aus") akustisch rückgemeldet wird. Die Beschriftung der Tasten ist durch die Verwendung von Ziffern und international gängigen Symbolen sprachenneutral gehalten.

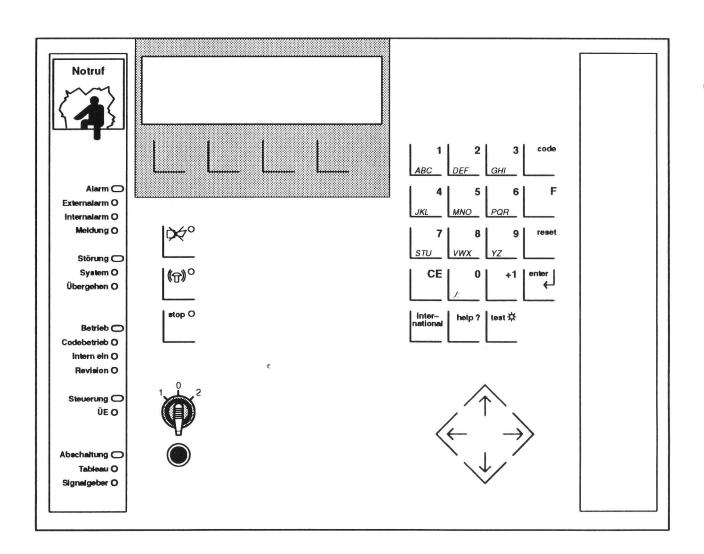
Als weiteres Bedienelement steht ein Schlüsselschalter mit 2 Schaltstellungen zur Verfügung. Die Schaltstellungen sind frei programmierbar (z.B. zur Kameraabschaltung).

Zusätzlich besteht die Möglichkeit, die Zentrale mit einem 2. Schlüsselschalter auszustatten.

## Abgesetzte Bedieneinheit:

Als abgesetztes Bedien- und Anzeigetableau kann das UEZ-Bedientableau adernsparend an die UEZ 1000 (an die RS 485 – Schnittstelle) angeschaltet werden. Es können maximal **vier** Bedientableaus an die UEZ angeschlossen werden.

# Anzeige-/Bedienfeld



## 4.1.3 Baugruppen

Zum Grundausbau der UEZ gehören die folgenden Baugruppen:

• ZVKV: Zentrale-Verarbeitung-Kompakt

Zentrale Verarbeitung und Steuerung

• GVK: Gleichstrom-Verarbeitung-Kompakt

Verarbeitung der Melde- und Steuerkriterien

• AVK: Anschaltung-Verbindungen-Kompakt

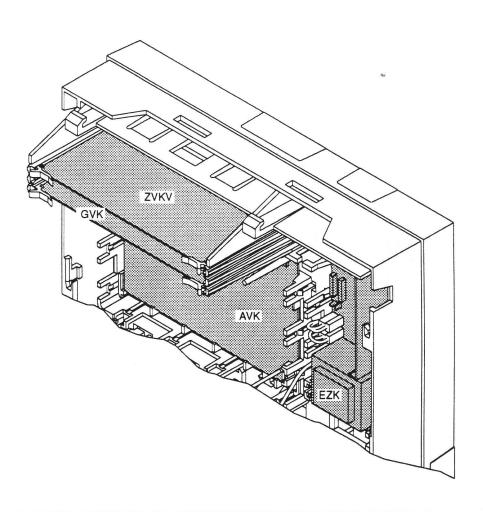
Verkabelung der Zentrale

• ADT: Anzeige-Display-Tastatur

Zentrale Anzeige- und Bedienelemente

• EZK: Energieversorgung–Zentralenfunktionen–Kompakt

Netzgerät 12 V / 3,2 A



## 4.1.3.1 Zentrale-Verarbeitung-Kompakt ZVKV

Die Baugruppe ZVKV (Zentrale-Verarbeitung-Kompakt) übernimmt die Auswertung der Linienverarbeitungsbaugruppe GVK. Außerdem dient die ZVKV der Bearbeitung des Bedienfeldes sowie der Steuerung und Überwachung der angeschlossenen Peripherieelemente.

Hierzu sind folgende Funktionsblöcke integriert:

- Prozessor mit Speicherbausteinen, Uhr und Watchdogschaltung
- Parallelschnittstelle zur Bedieneinrichtung
- 2 serielle Schnittstellen
- ATBL-Schnittstelle f
   ür Anzeigetableaus
- Ein- und Ausgänge für die Zentralenfunktionen
- Ansteuerung von
  - Übertragungseinrichtungen
  - Externsignalgebern

### 4.1.3.2 Gleichstrom-Verarbeitung-Kompakt GVK

Die Baugruppe GVK (Gleichstrom-Verarbeitung-Kompakt) dient zur Verarbeitung von max. 16 ruhestromüberwachten Gleichstrombaugruppen.

Über Treiberbausteine sind die Anzeigen der Meldergruppen sowie die Tableaupunkte angeschlossen.

Die geforderten Leistungsmerkmale der einzelnen Gruppen werden softwaremäßig programmiert.

## 4.1.3.3 Anschaltung-Verbindungen-Kompakt AVK

Die Baugruppe AVK (Anschaltung-Verbindungen-Kompakt) dient zum Anschluß der aus der Zentrale kommenden und in die Zentrale gehenden Leitungen.

Die Baugruppe AVK enthält:

- Stockoanschlüsse für die Ein- und Ausgangsleitungen
- Steckplätze für die Zentralenverarbeitungsbaugruppe ZVKV und die Linienverarbeitungsbaugruppe GVK
- Steckplatz f
   ür die Baugruppe ASE (Ansteuerung von max. 4 Externsignalgebern)
- Flachbandkabelanschluß für die Baugruppe EZK
- eine Brücke zur Umschaltung Brand / Notruf
- eine V.24-Buchse (Laptop-Anschluß)
   (mit Brücken zur Schnittstellenzuordnung)

## 4.1.3.4 Anzeige-Display-Tastatur ADT

Die Baugruppe ADT (Anzeige-Display-Tastatur) dient zur Steuerung der zentralen Anzeige- und Bedienelemente:

- Anzeige der Summensignale durch LEDs
- Ansteuerung eines 8-zeiligen LCD-Displays
- Abfrage der Folientastatur
- Einlesen von Schlüsselschalter und Plombentaste

## 4.1.3.5 Energieversorgung–Zentralenfunktionen–Kompakt EZK

Die Baugruppe EZK (Energieversorgung-Zentralenfunktionen-Kompakt) übernimmt die gesamte Batterieladung mit Überwachung, Abschaltung und Trennung sowie alle für die UEZ 1000 notwendigen Betriebsspannungen.

Die folgenden Betriebsspannungen sind vorhanden:

- ◆ +5 VVersorgung der Logik
- +12 V Versorgung der Notruflinie
- −12 V Versorgung der Schnittstelle

Alle Spannungen und Sicherungen werden über eine A/D-Werteabfrage überwacht.

## Leistungsmerkmale:

- Batterietiefentladungsabschaltung = Trennung der Batterien von der Zentrale beim Absinken der Betriebsspanung <10 V</li>
- Schalter zum Ein-/Ausschalten der Anlagen-Spannung (= Gesamt-Spannung inkl. Spannung für externe Verbraucher)
- Meßpunkte für Anlagen-Strom und Zentralen-Strom
- Meßpunkte für alle Spannungen

## 4.1.4 Ergänzungsbaugruppen

## 4.1.4.1 Ansteuerung–Steuergruppen–Erweiterung ASE

Zur Ansteuerung von Externsignalgebern kann als Erweiterung die Baugruppe ASE (Ansteuerung-Steuergruppen-Erweiterung) eingesetzt werden.

Über die ASE, die auf der Anschalteplatine AVK auf den Steckplatz ASE-B aufgesteckt wird, können **max. 4** Externsignalgeber (je Primärleitung max. 2 opt. parallel oder 2 akustische parallel) angeschaltet werden.

#### 4.1.4.2 Relais-Tableau-Platine RTP

Die Baugruppe RTP (Relais-Tableau-Platine), die auf die Anschalteplatine AVK aufgesteckt werden kann, besitzt vier Relais (je Relais ein Umschaltekontakt) für potentialfreie Ausgänge von vier Zentralen- oder Meldergruppenfunktionen.

Mit Hilfe von Lötbrücken auf der Baugruppe können von einem C-Punkt mehrere Relais (maximal alle vier Relais) angesteuert werden.

#### 4.1.4.3 Tableau-Relaismodul-Notruf TRN

Die Baugruppe TRN (Tableau-Relaismodul-Notruf), die auf die Anschalteplatine AVK bzw. auf die Platine TRSP aufgesteckt werden kann, besitzt zwei Relais (je Relais ein Umschaltekontakt) für potentialfreie Ausgänge von zwei Zentralen- oder Meldergruppenfunktionen.

#### 4.1.4.4 Netz-Relais-Karte-Notruf NRK-N

Die Baugruppe NRK-N (Netz-Relais-Karte-Notruf) enthält zwei Relais (je Relais ein Schaltkontakt von 230 V) für potentialfreie Ausgänge. Die Ansteuerung des Relais erfolgt direkt über C-Punkte, die Montage auf einem UEZ-Optionsplatz.

#### 4.1.4.5 Tableau-Relais-Steck-Platine TRSP

Die Baugruppe TRSP (Tableau-Relais-Steck-Platine) dient zur Aufnahme von max. 5 Relais-Modulen TRN; diese können variabel von Tableaupunkten angesteuert werden. Von einem Tableaupunkt können max. 4 Relais angesteuert werden.

## 4.1.4.6 Linien-Entstörung-Erweiterung LEE

Die Baugruppe LEE (Linien-Entstörung-Erweiterung), die auf die Anschalteplatine AVK aufgesteckt wird, kann im Bedarfsfall als zusätzlicher Überspannungsschutz (erweiterter Schutz der Meldergruppeneingänge von 2 kV auf 6 kV) für je drei GLT-Meldergruppen eingesetzt werden.

Der bei der Meldergruppenanschaltung zum Einsatz gelangende 3-polige Stecker kann auch bei einer Nachrüstung der LEE verwendet werden.

#### 4.1.4.7 Sicherungsverteiler SIV

Zur zusätzlichen Absicherung von an die UEZ angeschlossenen Verbrauchern kann die Baugruppe SIV (Sicherungsverteiler) eingesetzt werden. Die Baugruppe kann mit fünf Sicherungen versehen werden, deren Wert abhängig ist von den angeschlossenen Verbrauchern.

Der Sicherungsverteiler wird in der UEZ anstelle eines Lötstreifens oder auf einer Montageplatte befestigt.

#### 4.1.4.8 Universelles-Anschalte-Relais UAR

Das Universelle Anschalterelais wird von der Gefahrenmeldeanlage ausgelöst und dient zum überwachten Ansteuern von Zusatzeinrichtungen.

#### 4.1.4.9 Modem MOD 300

Die Baugruppe Modem MOD 300 ermöglicht eine Datenübertragung u.a. auch auf gleichstromundurchlässigen Stromwegen.

Das MOD 300 ist ohne Wähleinrichtung ausgeführt und wird über die Serielle-Meldetechnik-Schnittstelle angeschaltet. Die Anschaltung erfolgt auf der Basis der DIN 66021. Das MOD 300 läßt sich damit an jedes Gerät anschalten, das eine Serielle-Meldetechnik-Schnittstelle auf der vorgenannten DIN-Basis besitzt.

Bei dem Modem wurden die Richtlinien der Deutschen Bundespost für den Betrieb über das öffentliche Fernsprechnetz berücksichtigt. Dies ermöglicht den Geräteeinsatz auf posteigenen Stromwegen und den Einsatz in privaten Netzen.

Mit dem Modem wird eine größere Reichweite gegenüber der Seriellen-Meldetechnik-Schnittstelle beim Einsatz auf Privatgrundstücken und kundeneigenen Netzen zur Vernetzung von z.B. Gefahrenmeldezentralen erreicht. In jedem Fall ist eine Punkt-zu-Punkt-Verbindung zwischen den zu vernetzenden Geräten auf der Basis 2-Draht-Kupferkabel erforderlich.

Im Vollduplex-Betrieb werden die Daten mit 300 Bit/s übertragen.

## 4.1.4.10 Dynamisches Internprogramm DIP

Mit der Baugruppe DIP kann ein Internprogramm von mehreren unabhängigen Stellen ein- bzw. ausgeschaltet werden.

Die Baugruppe hat die Aufgabe, eingehende Schaltkriterien (Kurzzeit oder Dauer) in definierte Schaltungszustände umzusetzen und an ihren Ausgängen anzubieten.

Für jeden Eingang sind vorhanden:

- 1.EMV-Schutz, bestehend aus Widerstand, Kondensator, Diode und Optokoppler.
- 2. Impulsformung mit Monoflop (Impulsdauer ca. 1 sec.).
- 3. Für die Eingänge S3 und S4 Dip-Fix-Schalter zur Fkt.-Festlegung.

Der Schaltausgang besteht aus:

- 1. Flip—Flop zum "Ein—/Ausschalten" mit Parametrier—Eingang zum "Nur Ausschalten".
- 2. Treiberstufe mit Darlington-Transistor in Open-Collector-Schaltung.

Als Schaltstellen (S1 – S4) eignen sich Taster und Schalter. Jeder Schalter belegt einen Eingang; Taster lassen sich parallelschalten. Eine Dip besitzt 4 Schalteingänge. Für je 2 Eingänge (S.,A) gibt es einen gemeinsamen Bezugspunkt (S.,B).

Ein Schaltimpuls an einem Eingang bewirkt eine Zustandsänderung am Schaltausgang. Alle Schalteingänge können so zum beliebigen Ein-/Ausschalten benutzt werden. Die Schalteingänge S3 und S4 werden mittels Dip-Fix-Schalter zum "Ein-/Ausschalten" bzw. zum "Nur Ausschalten" programmiert.

### Beispiel:

Soll zum definierten "Ausschalten" des Internprogramms ein Riegelkontakt der Blockschloßtür benutzt werden, so erfolgt die Anschaltung des Riegelkontaktes an den Eingang S3 (oder S4) und die Weiterleitung von dem Ausgang RK1 (bei S4 von RK2) zur Anschalteplatine. Der Dip—Fix—Schalter wird entsprechend programmiert. Ein Schalten des Riegelkontaktes bewirkt nun nicht mehr eine Zustandsänderung am Schaltausgang, sondern ein Sperren des Schaltausganges ("Nur Ausschalten") und damit ein Ausschalten des Interprogramms.

#### 4.1.5 Schaltuhr

Die Funktion einer Schaltuhr ist bei der Zentrale softwaremäßig realisiert. Die Dateneingabe für die Schaltuhr erfolgt vorzugsweise über einen Laptop (Anschluß an V.24–Schnittstelle) bzw. über das UEZ–Bedienfeld.

## Leistungsmerkmale:

- 4 Kanäle mit max. 16 verschiedenen Tagesprogrammen pro Kanal, d h. jeder Kanal kann die gleichen 16 Tagesprogramme aufrufen
- Je Kanal Zuordnung der Tagesprogramme zu:
  - Wochentagen
  - Feiertagen
  - besonderen Tagen
- Tagesprogramme mit max. 8 Schaltmöglichkeiten pro Tag (4x Ein, 4x Aus)
- Ausgang je Kanal parametrierbar:
  - C-Punkt
  - geistige Schalteinrichtung für Meldebereich
- automatische Sommer-/Winterzeitumstellung

## Produktinformation UEZ 1000 Notruf (GLT) PI – 33.06 a

## 4.1.6 Funktionszuverlässigkeit

Die Zentrale verfügt über eine integrierte Prüfsoftware, die ständig die richtige Funktion des Systems überwacht.

Im Betriebszustand der Zentrale hat die im Hintergrund ablaufende Prüfsoftware folgende Aufgaben:

- Überwachung der Kommunikation zwischen Zentraleinheit und allen intelligenten peripheren Einheiten
- Überwachung der Sicherungen
- Spannungsüberprüfung
- Watchdog (Überwachung der Prozessorfunktion)
- Speichertest (nur beim Einschalten der Anlage)

## Hinweis zur Watchdog-Schaltung:

Bei Ausfall der Zentralenverarbeitung erfolgt eine optische (LED) und eine akustische (Summer) Anzeige. Im extern scharfen Zustand fällt weiterhin die Übertragungseinrichtung 1 ab und durch Abfallen der Blockschloßmagneten werden die Türen freigegeben.

## 4.2 Konstruktiver Aufbau

Die Zentrale UEZ 1000 besteht aus:

#### • einer Kunststoff-Gehäusehaube

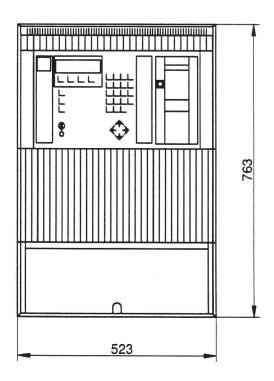
(als Option mit einem Fach für die Bedienungsanleitung) Die mittels Schloß und Gerätekontakt gesicherte Gehäusehaube kann vom Wandrahmen abgehoben werden.

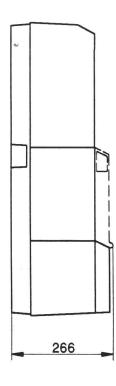
#### einem Kunststoff-Wandrahmen

Im Wandrahmen sind die Anschalteplatine, die Zentralen- und Linienverarbeitungsplatine sowie das Netzgerät und die Batterien befestigt. Außerdem stehen Optionsplätze zum Einbau von zusätzlichen Hardwarekomponenten (z.B. AWUG) zur Verfügung.

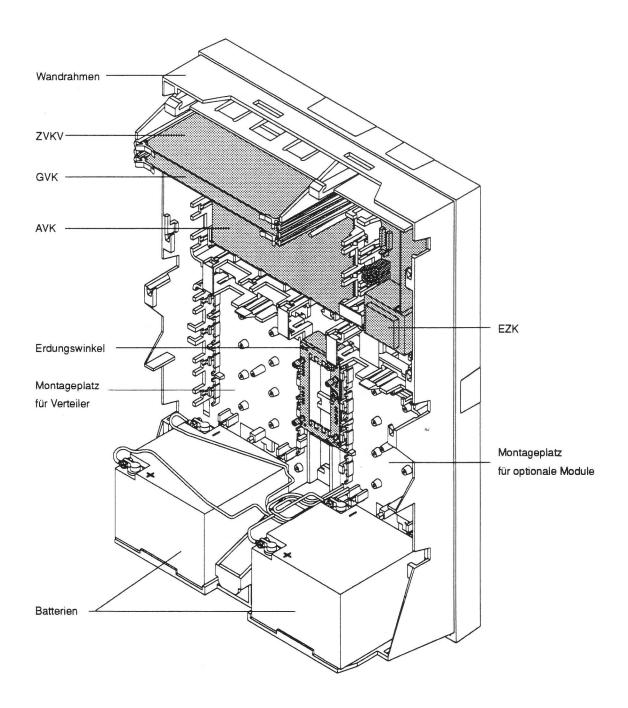
## einem Anzeigenträger

Im Anzeigenträger, der vom Wandrahmen abgenommen werden kann, sind die Bedien- und Anzeigeelemente der Zentrale sowie optional der Protokolldrucker befestigt.

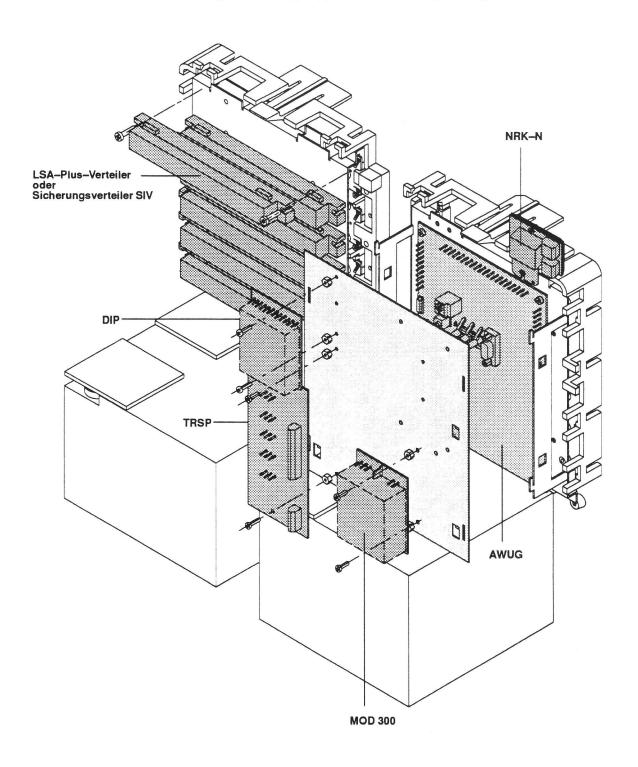




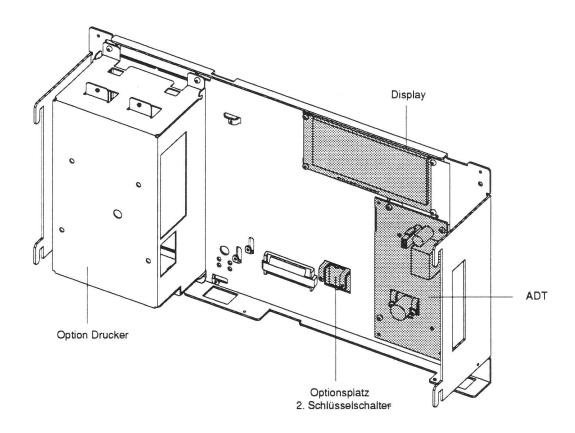
## Übersicht zur Anordnung der Baugruppen im Wandrahmen



# Übersicht zur Anordnung der Baugruppen auf den Optionsplätzen



# Übersicht zur Anordnung der Baugruppen im Anzeigenträger (Ansicht von hinten)



#### 4.3 Gerätemerkmale

#### 4.3.1 Serielle-Meldetechnik-Schnittstelle

#### 4.3.1.1 Allgemeines

Die UEZ 1000 (GLT) stellt auf der Zentralenbaugruppe ZVK **zwei** Serielle-Meldetechnik-Schnittstellen zur Verfügung.

Durch den Einsatz entsprechender Schnittstellenbaugruppen können umfangreiche Daten qualifiziert übertragen werden. Dies ermöglicht eine leitungssparende Zusammenschaltung von Zentralen und somit eine Vernetzung bei Gefahrenmeldesystemen ohne Verlust von Leistungsmerkmalen.

Die folgenden Geräte können abgesetzt und überwacht an die Zentrale angeschaltet werden:

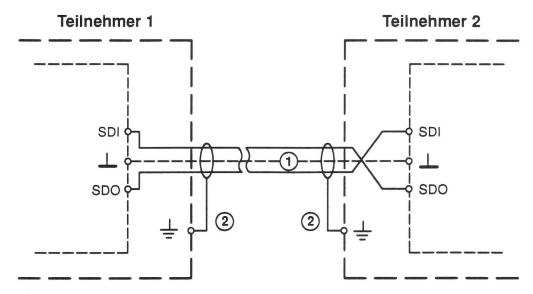
- UEZ 2000 (übergeordnete GMZ)
- UGM 2020 (übergeordnete GMZ)
- RUBIN

Je nach Entfernung zwischen den angeschlossenen Einheiten und der UEZ sind unterschiedliche Anschlußtechniken für die beiden Schnittstellen möglich.

- Galvanische Kopplung ("V.24-Schnittstelle"), wenn sich die angeschlossenen Einheiten in der Nähe der Zentrale befinden (Maximale Reichweite 25 m).
- Galvanisch getrennter Anschluß ("20 mA-Schnittstelle") bei Entfernungen größer 25 m (Maximale Reichweite 2000 m).

#### 4.3.1.2 Serielle Schnittstelle ("V.24"): Galvanische Kopplung

Maximale Reichweite 25 m

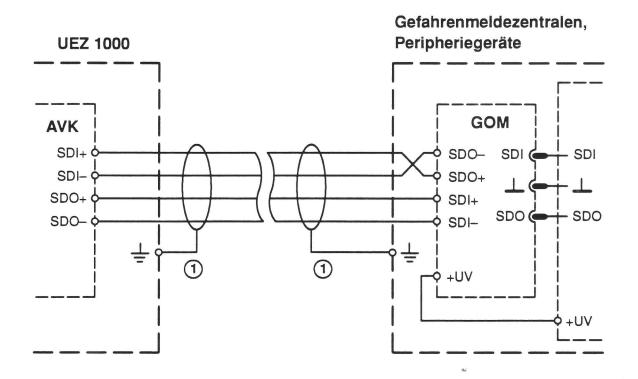


- 1 Die Leitung ist nur notwendig, wenn noch keine andere Masseverbindung zwischen Teilnehmer 1 und Teilnehmer 2 hergestellt worden ist.
- 2 Bei einer Verbindung zweier Zentralen ist der Kabelschirm nur einseitig an der übergeordneten Zentrale zu erden. Bei einer Verbindung von Zentrale und Peripheriegerät ist der Kabelschirm beidseitig aufzulegen, wenn das Peripheriegerät nicht separat geerdet ist.

Empfohlene Kabelart: 2- oder 4-adrig J-Y(St)Y

#### 4.3.1.3 Serielle Schnittstelle ("20mA"): Galvanisch getrennter Anschluß

Maximale Reichweite ca. 2000 m (bei 1200 bit/s)



1 Bei einer Verbindung zweier Zentralen ist der Kabelschirm nur einseitig an der übergeordneten Zentrale zu erden. Bei einer Verbindung von Zentrale und Peripheriegerät ist der Kabelschirm beidseitig aufzulegen, wenn das Peripheriegerät nicht separat geerdet ist.

Empfohlene Kabelart: J-Y(St)Y 2x2x0,6

#### 4.3.2 Schaltausgänge

Pro Gruppe ist ein Tableau-Ausgang (TL1...TL16) vorhanden (Open-Collector max. 300 mA/11 V ... 15 V).

Die Ausgänge zeigen den Gruppenzustand, unabhängig vom Zentralenzustand (scharf/nicht scharf), an:

- Ruhe oder
- Auslösung

Zusätzlich zu den programmierten Zentralen-C-Punkten stehen 20 frei programmierbare Zentralen-C-Punkte zur Verfügung.

Mit den steckbaren Relaiskarten

- Relais-Tableau-Platine RTP mit 4 Relais (je Relais ein Umschaltekontakt)
- Tableau-Relaismodul-Notruf TRN
  mit 2 Relais (je Relais ein Umschaltekontakt)
   können die Open-Collector-Ausgänge potentialfrei geschaltet werden.

#### 4.3.3 Hintergrundspeicher

Die UEZ besitzt einen Hintergrundspeicher für die letzten 250 Ereignisse. Gespeichert werden alle Alarme, Störungen, Abschaltungen sowie das Rücksetzen der Zentrale. Der Hintergrundspeicher ist auch bei komplett gestörter Anlage extern auslesbar.

Die mit Datum und Uhrzeit gespeicherten Ereignisse können im Display zur Anzeige gebracht werden. Zusätzlich kann ein automatischer Ausdruck des Speicherinhalts am Protokolldrucker erfolgen.

Das Ein-/Ausschalten des Codebetriebs wird am Hintergrundspeicher mit der entsprechenden Benutzer-ID protokolliert.

#### 4.3.4 Bereichsbildung durch Blockschlösser

An die UEZ GLT-Notruf können max. **vier** Blockschlösser und max. **zwei** Geistige Schalteinrichtungen angeschlossen werden.

**HB:** Ein Hauptbereich kann mit **einem**, **zwei**, **drei** oder **vier** HBS gebildet werden.

Bei mehr als einem HBS ist entweder eine "UND-Verknüpfung" oder eine "ODER-Verknüpfung" möglich.

**ZB:** Ein Zentralenbereich kann aus 1 − 4 ZBS gebildet werden. Es kann nur ein ZB pro Zentrale programmiert werden.

**TB:** Ein Teilbereich kann mit **einem**, **zwei**, **drei** oder **vier** TBS gebildet werden.

Bei mehr als einem TBS ist entweder eine "UND-Verknüpfung" oder eine "ODER-Verknüpfung möglich.

Es können max. **vier** Teilbereiche pro Zentrale gebildet werden. Durch die Programmierung eines HB oder eines ZB sowie durch einen TB mit mehreren TBS reduziert sich die max. Anzahl der Teilbereiche.

**GS:** Jedem Blockschloß können max. **zwei** Geistige Schalteinrichtungen zugeordnet werden.

Zu beachten: Insgesamt sind nur zwei GS anschaltbar!

#### Abkürzungen:

GS = Geistige Schalteinrichtung (wahlweise Codetastatur oder Sperrzeitschaltuhr)

HB = Hauptbereich

HBS = Hauptblockschloß

TB = Teilbereich

TBS = Teilbereichsblockschloß

ZB = Zentralenbereich

ZBS = Zentralenblockschloß

#### Blockschloß-Verknüpfungen:

Wird einem Meldebereich (Haupt-/Teilbereich) mehr als ein Blockschloß zugeordnet, können diese Blockschlösser wiederum untereinander verknüpft werden: entweder zu einer **UND-Verknüpfung** oder zu einer **ODER-Verknüpfung**.

#### UND-Verknüpfung

Der Meldebereich wird scharf, wenn **alle** Blockschlösser des Meldebereiches geschlossen sind. Der Meldebereich wird unscharf, sobald **ein** Blockschloß geöffnet ist (z.B: Bereich mit mehreren Zugangstüren).

#### ODER-Verknüpfung

Der Meldebereich wird scharf, wenn mindestens **ein** Blockschloß geschlossen ist. Der Meldebereich wird unscharf, wenn **alle** Blockschlösser geöffnet sind (z.B.: Zugangstüre mit mehreren Blockschlössern).

# Erläuterungen zur zwangsläufigen, übergreifenden und gleichberechtigten Verknüpfung von Meldebereichen:

#### 1. TBS ist zwangsläufig

#### Scharfschalten:

- TBS muß geschlossen sein (TB scharf), dann
- HBS schließen

#### Unscharfschalten:

- HBS aufschließen (HB unscharf, TB noch scharf), dann
- TBS aufschließen

#### 2. HBS ist übergreifend

#### Scharfschalten:

- TBS kann geschlossen sein (muß aber nicht), dann
- HBS schließen (HB und TB scharf)

#### Unscharfschalten:

- HBS aufschließen (wenn TBS nicht geschlossen war, sind HB und TB unscharf); ansonsten TB noch scharf, dann
- TBS aufschließen

#### 3. TBS ist gleichberechtigt

Die gleichberechtigten Teilbereiche können unabhängig voneinander scharf und unscharf geschaltet werden.

Voraussetzung: ZBS\* ist geschlossen

Wird ein Teilbereich scharfgeschaltet, kann das Zentralenblockschloß nicht mehr geöffnet werden.

\* Gemäß VdS-Richtlinien muß sich bei gleichberechtigten Teilbereichen die Zentrale in einem eigenen Zentralenbereich befinden.

#### 4.3.5 Rücksetzvarianten

Der Vorgang des Rücksetzens wird mit der "RESET"-Taste auf der Folientastatur eingeleitet.

Mit Hilfe von Softkeys können die folgenden Rücksetzvarianten ausgewählt werden:

Sammelreset:

Rücksetzen aller Meldungen/Auslösungen

(Alle Auslösungen der Zentrale – ohne Sabotagealarme und Zentralenmeldungen- werden zu-

rückgesetzt.)

• Meldungsartreset: Rücksetzen einzelner Meldungsarten

(Alle ausgelösten Melder aller Meldergruppen der angewählten Meldungsart (z.B. EINBRUCH INT)

werden zurückgesetzt.)

Einzelreset:

Rücksetzen einzelner Meldungen und Zentralenmeldungen (Alle ausgelösten Melder einer Meldergruppe (z.B. 0001) der angewählten Mel-

dungsart werden zurückgesetzt.)

Reset mit

Übergehen:

Falls ein Scharfschalten der Anlage nicht möglich ist, kann maximal eine ausgelöste oder gestörte Meldergruppe (nicht: Überfall- oder Sabotagemeldergruppen) aus der Überwachung eines Meldebereichs genommen werden (Übergehen).

#### Hinweis:

- Eine externe manuelle Rücksetzung kann auch vom abgesetzten UEZ-Bedientableau vorgenommen werden.
- Beim Ausschalten eines Internprogramms werden automatisch evt. anstehende Internalarme rückgesetzt.

#### Rücksetzen aller anstehenden Meldungen (General Reset)

Falls der Betreiber (z.B. nach einem Sabotagealarm) die Anlage nicht zurücksetzen kann, ist in Absprache mit dem Störungsdienst eine Rücksetzung ohne Betreibercode möglich.

Zur Rücksetzung ist die Plombe ("General Reset") zu zerstören und die innenliegende Plombentaste mit einem spitzen Gegenstand zu betätigen.

Die Zentrale wird zurückgesetzt und die Meldungen in den Anzeigen verlöschen, sobald sich die Melder im Ruhezustand befinden oder die Störungen behoben sind.

Die Plombe muß anschließend vom Störungsdienst wieder ersetzt werden.

Die Funktion der Plombentaste kann über die Parametrierung deaktiviert werden.

#### 4.3.6 Revision

Vor der Revision werden die Meldergruppen (auch blockweise) in Revision geschaltet. Die Revisionsalarme werden bis zur Rücksetzung an der Zentrale gespeichert und auch über die Schnittstelle ausgegeben. Eine komplette Fernabfrage über Modem ist möglich.

Eine Ein-Mann-Revision (EMR) kann durchgeführt werden. Jeder Melder einer in Revison geschalteten Meldergruppe wird ausgelöst. Am Internsummersignal ist die Auslösung zu erkennen.

Der Benutzer kann am Bedienfeld der UEZ im Revisionsmodus (Hauptmenü "Revision/Diagnose") die folgende Auswahl treffen:

- Gruppen—Revision
- Begehtest

Der Begehtest wird im Revisionsbetrieb der Meldergruppe automatisch eingeschaltet.

#### 4.3.7 Alarmierung

Hilfeleistende Stellen können wahlweise informiert werden über:

- Übertragungseinrichtungen ÜE
- Automatische Wähl- und Ansagegeräte AWAG bzw.
- Automatische Wähl– und Übertragungsgeräte AWUG
- akustische und/oder optische Externsignalgeber (örtliche Alarmierung)

Die Alarmierung/Signalisierung kann durch Parametrierung vier Meldungsebenen zugeordnet werden.

1. Meldungsebene: Externalarm

Im Alarmfall wird selbsttätig sofort die örtliche Polizei verständigt.

2. Meldungsebene: Internalarm

Im Alarmfall wird selbsttätig sofort eine innerbetriebliche hilfeleistende Stelle, wie z.B. Pförtner oder Betriebsschutz, verständigt.

Über das Bedienfeld oder durch den Schlüsselschalter in der Zentrale können ausgewählte Meldergruppen für eine bestimmte Zeit aus der externen Alarmierungsebene herausgenommen und der internen Alarmierungsebene zugeordnet werden (Interprogramm).

- 3. Meldungsebene: Meldung (Hausleittechnik)
- Meldung speichernd
  - z.B.: Aufzug-Notruf von eingeschlossenen Personen
- Meldung nicht speichernd
  - z.B.: Überhitzung eines Antriebsaggregates
- 4. Meldungsebene: Störungsmeldung

Die Störungsmeldungen können der 4. Meldungsebene zugeordnet werden.

#### 4.4 Energieversorgung

#### 4.4.1 Zentrale

Die integrierte Energieversorgung der UEZ besteht aus der Baugruppe EZK und maximal zwei Batterien 12 V/24 Ah. Die Basisspannung der Zentrale beträgt 12 V.

Die Netzzuleitung (230 V) wird an der Schraubklemme der Baugruppe EZK angeschlossen, der Schutzleiter wird aufgelegt. Ein zweiter Schraubklemmen-Anschluß ist für zusätzliche 230V-Anschlüsse vorgesehen.

Die Verbindung zur Anschaltplatine AVK wird durch drei Flachbandkabel hergestellt.

Zur zusätzlichen Übertragung einer EV-Störung (Netz/Batterie) befinden sich auf der EZK die Störungsausgänge TSTN und TSTB (C-Punkte).

#### 4.4.2 UEV 1000

Für zusätlzichen Energiebedarf kann eine Universelle-Energie-Versorgung UEV 1000 mit einem Netzgerät 12 V/5A und 2 Batterien mit jeweils max. 40 Ah eingesetzt werden (siehe Produktinformation PI – 38.46 a).

#### 4.5 Technische Daten

#### 4.5.1 Energieversorgung

Netzspannung 230  $V_{\sim}$  (-15% ... +10%)

Netzfrequenz 60/50 Hz

Leistungsaufnahme

im Vollausbau max. 50 W

Batteriekapazität max. 2x 12 V/24 Ah

im Zentralengehäuse

Batterieladespannung wird temperaturabhängig

nachgeführt

Überbrückungszeit max. 60 Stunden

#### 4.5.2 Meldergruppe

Prinzip Stromschwächung

Gruppenspannung ca. 18 V\_ (-10% ... +5%)

Gruppenruhestrom 1,5 mA
Gruppenstrom bei Kurzschluß 6,5 mA

Endwiderstand 12,1 k $\Omega$  (±1%)

Auslösekriterium  $\Delta$  R<sub>E</sub>: ±40% max.

Leitungswiderstand max. 600  $\Omega$  (300  $\Omega$  je Ader)

Erkennungszeit > 180 ms

Überwachung Kurzschluß, Drahtbruch

Störausblendung < 90 ms

#### 4.5.3 Schalteinrichtung

Linienspannung ca. 18  $V_{1}$  (12,1  $k\Omega$ )

Endwiderstand 12,1 k $\Omega$ ;

2,96 kΩ = 12,1 kΩ | 3,92 kΩ (±1%)

Auslösekriterium  $\Delta R_E$ : ±40% max.

Leitungswiderstand max. 30  $\Omega$  (15  $\Omega$  je Ader)

Erkennungszeit > 180 ms

Überwachung Kurzschluß, Unterbrechung

Störausblendung < 90 ms

#### 4.5.4 Ansteuerung der Übertragungseinrichtung

Prinzip Arbeitskontakt

(potentialfrei, öffnet bei Auslösung)

max. Leistung 30 W Kontaktbelastung

max. Strom 2 A Kontaktbelastung

max. Spannung 42 V Kontaktbelastung

Endwiderstand je nach ÜE

Auslösekriterium je nach ÜE

Leitungswiderstand je nach ÜE

Ansteuerzeit 300 ms, 1 – 250 s, Dauer

#### 4.5.5 Ansteuerung der Externsignalgeber

Prinzip Umpolung,

2 Umschaltekontakte

Linienspannung ca. 18 V\_

Endwiderstand 12,1 k $\Omega$  (±1%)

Auslösekriterium  $\Delta R_{F}$ : ±40% max.

Leitungswiderstand

 $\begin{array}{lll} - \ \text{Akustik} & \text{max. 10 } \Omega \\ - \ \text{Optik} & \text{max. 10 } \Omega \end{array}$ 

Auslösezeit max. 200 ms

Ansteuerzeit

Akustik 1 − 180 s

Optik
 1 − 180 s, Dauer

Überwachung Kurzschluß, Unterbrechung

max. anschaltbar 4 ESG

davon je Primärleitung entweder max. 2x optisch parallel oder max. 2x akustisch parallel

#### Ansteuerung von 2 ESG akustisch (parallel):

Linienspannung ca. 14,5 V\_

Endwiderstand \* 12,1 k $\Omega$  (±1%)

Auslösekriterium  $\Delta R_E$  am jeweiligen  $R_E$ : ±40% max.

#### Ansteuerung von 2 ESG optisch (parallel):

Linienspannung ca. 14,5 V\_

Endwiderstand \* 12,1 k $\Omega$  (±1%)

Auslösekriterium  $\Delta R_E$  am jeweiligen  $R_E$ : ±40% max.

Anstelle eines Externsignalgebers ist ein Universelles Anschalterelais (UAR) anschaltbar.

<sup>\*</sup> wird Softwaremäßig im Win-UEZ eingestellt.

#### 4.5.6 Schaltausgänge (Tableaupunkte)

#### Ausgänge der AVK

Prinzip

Open Collector (kurzschlußfest)

max. Spannung

UV (11 V ... 15 V)

max. Strom

300 mA

#### Bei Verwendung der Relaiskarten RTP/TRN:

Prinzip

Umschaltekontakt, potentialfrei

max. Leistung

30 W Kontaktbelastung

max. Strom

1,25 A (24 V) Kontaktbelastung

max. Spannung

42 V (0,7 A) Kontaktbelastung

#### Bei Verwendung der Netz-Relais - Karte NRK-N:

Prinzip

Schaltkontakt, potentialfrei

max. Leistung

2400 VA Kontaktbelastung

max. Strom

10 A Kontaktbelastung

max. Spannung

230 V~ Kontaktbelastung

#### 4.5.7 Serielle Schnittstelle

#### Serielle – Meldetechnik – Schnittstelle (SMS)

Reichweite

V.24–Schnittstelle

max. 25 m

20 mA–Schnittstelle

max. 2000 m

Übertragungsgeschwindigkeit

300, 1200, 2400, 9600 bit/s

Installationskabel

J-Y (St) Y 2 x 2 x 0,6

RS 485 - Schnittstelle

Reichweite

max. 500m

Installationskabel

J-Y (St) Y 2 x 2 x 0,6

#### 4.5.8 **Sonstige Daten**

Abmessungen (H x B x T)

763 x 523 x 266 mm

Farbe

- Gehäuse

Haube:

TN-hellgrau

Wandrahmen:

RAL 7036 (platingrau)

- Frontteile

TN-NCS (weißgrau)

Gewicht UEZ

- Zentrale (Vollausbau) ohne

Netzgerät und Batterien

ca. 13,5 kg

Netzgerät (EZK)

ca. 2,5 kg

- Batterien (2x 24 Ah)

ca. 17 kg

- Zentrale mit Netzgerät

und zwei Batterien

ca. 33 kg

Drucker

ca. 2,0 kg

#### Umgebungsbedingungen

Umgebungstemperatur

268 K . . . 318 K (-5°C . . . +45°C)

Umweltklasse

II (VdS 2110)

Schutzart

IP 30

(EN 60529/DIN VDE 0470 Teil 1)

Schutzklasse

II (DIN VDE 0106 Teil 1)

Elektromagn. Verträglichkeit

DIN EN 50130-4

(VDE 08130 Teil 1-4)

EMV-Störaussendung

DIN EN 50081-1

#### 5.4.2 Bedienung der Zentrale

Die Bedienung der UEZ 1000 erfolgt am Anzeige-/Bedienfeld über eine Folientastatur, wobei jeder Tastendruck akustisch rückgemeldet wird. Die Beschriftung der Tasten ist durch die Verwendung von Ziffern und international gängigen Symbolen sprachenneutral gehalten.

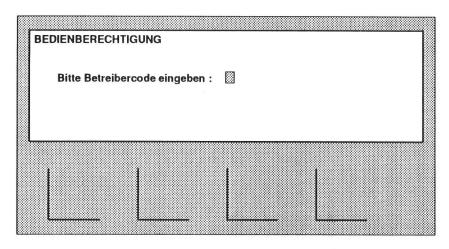
Als Anzeigeelement steht ein 8-zeiliges LCD-Display zur Verfügung, das mit einer Hintergrundbeleuchtung ausgestattet werden kann.

Als Summenanzeigen werden Leuchtdioden (LEDs) verwendet. Die Beschriftung der Summenanzeigen erfolgt mit bedruckten Schiebern in der jeweiligen Landessprache. Nicht benötigte Anzeigen (Brand- und Notrufunterscheidungen) sind abgedeckt.

Die Bedienung der Zentrale erfolgt menügeführt. Hinweise zur Eingabe des Betreibercodes, zum Aufrufen des Hauptmenüs sowie zur Struktur des Hauptmenüs finden sich auf den folgenden Seiten. (vgl. hierzu auch die Bedienungsanleitung UEZ 1000)

#### **EINGABE DES BETREIBERCODES**

# Codeeingabe starten Betreibercode eingeben 1 2 DEF ABC DEF MNO



Mit der Eingabe des Betreibercodes wird die Bedienberechtigung 1 für die Grundbedienung oder die Bedienberechtigung 2 für die Gesamtbedienung erteilt.

Der Betreibercode besteht wahlweise aus 2 bis 6 Ziffern. Die ersten beiden Ziffern sind einem Benutzer
fest zugeordnet (nicht änderbar). Die restlichen Ziffern sind das persönliche
Paßwort des Benutzers
(änderbar).







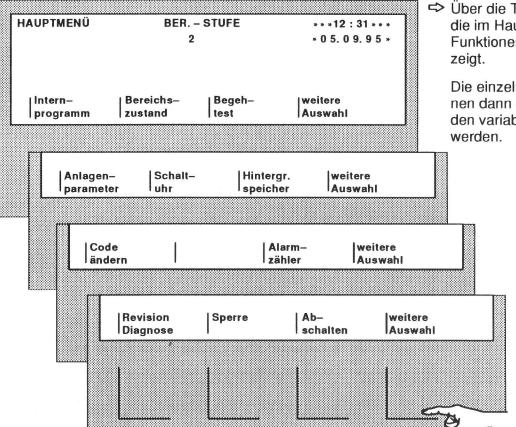
Ist der Betreibercode richtig eingegeben worden, dann blinkt die Einzelanzeige. Erfolgt innerhalb von 15 Minuten keine Eingabe, wird der Codebetrieb automatisch verlassen und die Anzeige erlischt.

## Codebetrieb beenden



#### **AUFRUFEN DES HAUPTMENÜS**

Hauptmenü aufrufen einzelne **Funktionen** aufrufen



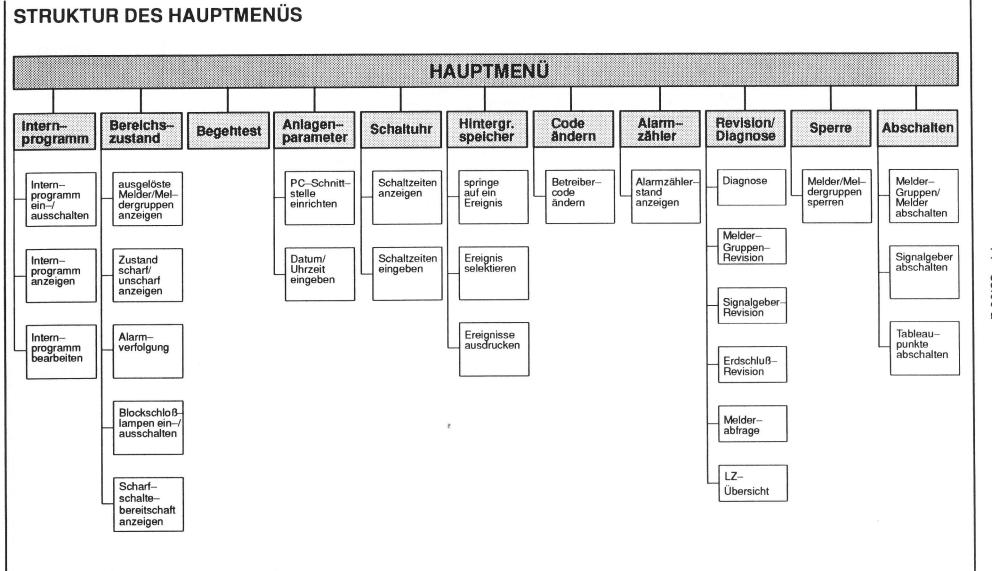
⇒ Über die Taste werden die im Hauptmenü enthaltenen Funktionen nacheinander angezeigt.

> Die einzelnen Funktionen können dann durch die entsprechenden variablen Tasten aufgerufen werden.

> > Nach der letzten im Display angezeigten Funktion und dem Betätigen der Taste erscheint rollierend die erste Anzeige.

Hauptmenü verlassen

stop o



## 6 Hinweise für Wartung und Service

#### 6.1 Allgemeines

Wartungs- und Inspektionsmaßnahmen müssen in festgelegten Zeitabständen und durch entsprechendes Fachpersonal ausgeführt werden. Im übrigen gelten für alle diesbezüglichen Arbeiten die Bestimmungen der DIN VDE 0833.

Die Parametrierung, Inbetriebnahme und Wartung erfolgt softwaregestützt mit Hilfe eines PCs oder Laptops. Aus Geschwindigkeitsgründen wird für den PC oder Laptop eine Ausführung mit einer CPU 386 oder größer empfohlen.

#### 6.2 Service-Zubehör

Pos.	Sachnummer	LE*	Bezeichnung
01	39.0210.2355	1000	Sicherheitsplombe UEZ 1000

<sup>\*</sup>LE=Liefereinheit

#### 6.3 Ersatzteilübersicht

siehe Kundendienst-Information KI – 7

## 6.4 Unterlagen

Pos.	Sachnummer	LE*	Bezeichnung
11	30.0221.9421	1	Installationshandbuch UEZ 1000 Notruf
12	30.0221.8156	1	Anschaltehandbuch AHB EMZ/BMZ
13	30.0221.9521	1	Bedienungsanleitung UEZ 1000 Notruf
14	30.0221.9540	1	Bedienungsanleitung UEZ-Bedientableau Notruf
15	30.0221.9550	1	Bedienungsanleitung UEZ-Drucker

<sup>\*</sup>LE=Liefereinheit

## 7 Abkürzungsverzeichnis

ADT = Anzeige-Display-Tastatur

ASE = Ansteuerung-Steuergruppe-Erweiterung

ATBL = Anzeige-Tableausteuerung

AVK = Anschaltung-Verbindungen-Kompakt

AWUG = Automatisches Wähl- und Übertragungsgerät

AWAG = Automatisches Wähl- und Ansagegerät

BS = Blockschloß

DIP = Dynamisches Internprogramm

ESG = Externsignalgeber EV = Energieversorgung

EZK = Energieversorgung-Zentralenfunktionen-Kompakt

GK = Gerätekontakt

GLT = Gleichstromlinientechnik

GOM = Gegentakt-Optokoppler-Modul

GS = Geistige Schalteinrichtung

GVK = Gleichstrom-Verarbeitung-Kompakt

LEE = Linien-Entstörung-Erweiterung

MG = Meldergruppe

NRK-N = Netz-Relais-Karte-Notruf

NZ = Notrufmelderzentrale

RTP = Relais-Tableau-Platine

SDI = Serielle Daten In
SDO = Serielle Daten Out
SEZU = Serieller Zusatz

SGK = Serielle Gerätekopplung

SIV = Sicherungsverteiler

SPOK = Sicherheitstechnik - Projektiert - Organisiert -

Kommissioniert

TAE = Telekommunikations-Anschluß-Einheit

TRN = Tableau-Relaismodul-Notruf TRSP = Tableau-Relais-Steck-Platine

ÜE = Übertragungseinrichtung UESS = Überspannungsschutz

UEZ = Universelle Europa-Zentrale

UGM = Universelles Gefahrenmeldesystem

ZAN = Zentralen-Anschaltung-Notruf

ZSS = Zeitscharfschaltung

ZVK = Zentrale-Verarbeitung-Kompakt